

NATURAL GAS PIPELINE SAFETY

an important message from
Piedmont Natural Gas

SEGURIDAD DE LA TUBERÍA DE GAS NATURAL

un mensaje importante
de Piedmont Natural Gas

NP
CAUTION
NATURAL GAS
PIPELINES

Piedmont
Natural Gas

BEFORE
DIGGING
CALL



Know what's below.
Call before you dig.

IN CASE OF EMERGENCY
CALL PIEDMONT NATURAL
GAS
800-752-7504

HOW TO IDENTIFY A NATURAL GAS LEAK

CÓMO IDENTIFICAR UNA FUGA DE GAS NATURAL

SMELL - Natural gas smells like rotten eggs

OLOR: *El gas natural huele como a huevos podridos*

LOOK - Natural gas leaks often cause bubbling water, blowing dirt or dead plants

VISTA: *Una fuga de gas natural usualmente provoca burbujas en el agua, erupción de tierra o plantas muertas*

LISTEN - Natural gas leaks often cause a hissing sound near a natural gas line or meter

OÍDO: *Una fuga de gas natural usualmente emite un silbido cerca de una línea o medidor de gas natural*

PNG25i

IF YOU SUSPECT A NATURAL GAS LEAK SI SOSPECHA QUE EXISTE UNA FUGA DE GAS

- **Leave** the area immediately
Salga del lugar de inmediato
- **DO NOT** use anything electrical that may create a spark — this includes a cell phone
NO use ningún artefacto eléctrico que pueda producir chispas, ni tampoco utilice teléfonos celulares
- **Call Piedmont** at 1.800.752.7504, or call 911 if the smell is strong
Comuníquese con Piedmont al 1.800.752.7504, o llame al 911 si el olor es muy fuerte
- **DO NOT** attempt to locate the source of a leak
NO trate de buscar el origen de la fuga
- **DO NOT** attempt to stop a leak
NO trate de detener la fuga de gas
- **Call 811** before you dig anywhere on your property – no matter how small
Llame al 811 antes de realizar una excavación en cualquier lugar de su propiedad; sin importar cuán pequeña sea



HAVE YOUR UNDERGROUND PIPING CHECKED PERIODICALLY

Most people don't know that homeowners and business owners are responsible for maintenance of the underground piping that extends from their natural gas meter into their homes or businesses. The most common types of underground customer piping are for pool heaters, outdoor grills and natural gas lights. You can visit piedmontng.com or call us at 1.877.279.3636 to learn more about protecting or repairing your underground piping.

HAGA REVISAR PERIÓDICAMENTE SUS TUBERÍAS SUBTERRÁNEAS

La mayoría de personas no sabe que los propietarios de hogares y comercios son responsables de mantener las tuberías subterráneas que se extienden desde su medidor de gas natural hasta su hogar o comercio. Los tipos más comunes de tubería subterránea son para calentadores de piscina, parrillas para exteriores y luces a gas natural. Puede visitar piedmontng.com o llamar al 1.877.279.3636 para saber más sobre la protección o reparación de sus tuberías subterráneas.